

EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

DT Replace Peugeot / Fiat / Citroen

B-3450041 / B-3450042 / B-3450044
B-3450045 für DTCO 4.0

**funktioniert auch bei rein-elektrischen Ducatos*

**also works with all-electric Ducatos*

Fahrzeuge – Vehicles

Artikelnummer Article number	FIAT	Peugeot	Citroen
B-3450041	Ducato (III Gen., 2006-) 3.0 Liter	Boxer (III Gen., 2006-) 3.0 Liter	Jumper (III Gen., 2007-) 3.0 Liter
B-3450042	Ducato (III Gen., 2006-5/2019)	Boxer (III Gen., 2006-5/2019)	Jumper (III Gen., 2007-5/2019)
B-3450044	Ducato (III Gen., 2010-5/2019) Mit 16" Bereifung With 16" tires	Boxer (III Gen., 2010-5/2019) Mit 16" Bereifung With 16" tires	Jumper (III Gen., 2010-5/2019) Mit 16" Bereifung With 16" tires
B-3450045	Ducato III >2020, DTCO 4.0	Boxer III >2020, DTCO 4.0	Jumper III >2020, DTCO 4.0

Sollte Ihr DTCO nicht mehr funktionieren können Sie bei uns ein Leihgerät bestellen. Dazu müssen die W-Zahl und der KM-Stand angegeben werden. Für die Einstellung ist eine „Werkstattkarte“ erforderlich. Diese Einstellungen können Sie bei einer Werkstatt die nach StVZO §57b bevollmächtigt ist durchführen lassen.

If your DTCO no longer works, you can order a loan unit from us. For this purpose, the W number and KM status must be specified. A "workshop card" is required for the adjustment. These adjustments can be made at a workshop that is authorized according to StVZO §57b.



10R-054329



Lieferumfang – Scope of delivery



DT Replace Interface
DT Replace Interface
34500XX



Einbaukabelsatz DT Replace Modul
Cable harness DT Replace Module
C-3454041

Beschreibung – Description

Adapter zur Wiederherstellung der Funktionen des Kombiinstrumentes beim Ausbau des werkseitigen, digitalen Tachographen (DTCO), separater Anlernkabelsatz benötigt

Adapter to recover the functions of the instrument cluster after the OEM digital tachograph (DTCO) is removed; separate training cable harness required

Vorgehensweise – Procedure

Schritt Step	Vorgehensweise Procedure
1	Zündung ausschalten Switch off ignition
2	Tachograph ausbauen Remove tachograph
3	Kabelsatz am DT Replace Modul anstecken Connect cable set to DT Replace module
4	DT Replace Modul am Fahrzeug anschließen Connecting the DT Replace module to the vehicle
5	Tacho auf Funktion und Genauigkeit hin überprüfen Check tachometer for function and accuracy
6	Gegebenenfalls nach Anleitung anlernen If necessary, teach in according to instructions

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)